



EVROPSKA
KOMISIJA

VISOKA PREDSTAVNICA
EVROPSKE UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN VARNOSTNO
POLITIKO

Bruselj, 6.6.2013
JOIN(2013) 20 final

2013/0193 (NLE)

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o stotriindevetdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z mrežo Al-Kaida

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

- (1) Uredba (ES) št. 881/2002 določa zamrznitev sredstev in gospodarskih virov določenih oseb, skupin in subjektov, povezanih z mrežo Al-Kaida.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov (v nadaljnjem besedilu: VSZN) je 21. februarja 2013 sklenil, da se ena fizična oseba, Usama Muhammed Awad Bin Laden, črta s seznama oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov. Vendar je Odbor za sankcije sklenil, da mu morajo države članice pred odmrznitvijo sredstev, ki so bila zamrznjena zaradi uvrstitve gospoda Bin Ladna na seznam, predložiti zahtevek za odmrznitev teh sredstev ali gospodarskih virov ter zagotovijo, da ne bodo neposredno ali posredno preneseni osebi, skupini ali subjektu s seznama.
- (3) Za zagotovitev učinkovitega izvajanja sklepa Odbora za sankcije je treba ohraniti uvrstitev gospoda Bin Ladna na seznamu iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 881/2002 ter določiti dodatno izjemo pri ukrepih zamrznitve v skladu z odstavkom 32 Resolucije VSZN 2083 (2012).
- (4) Ta ukrep spada na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je zlasti zaradi zagotovitve, da ga bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali, za njegovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije.
- (5) Visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropska komisija predlagata, da se Uredba (ES) št. 881/2002 ustrezno spremeni.

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o stotriindevetdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z mrežo Al-Kaida

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 215(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča Sveta 2002/402/SZVP z dne 27. maja 2002 o omejevalnih ukrepih proti članom organizacije Al-Kaida in talibanom ter drugim osebam, skupinam, podjetjem in entitetam, povezanim z njimi¹,

ob upoštevanju skupnega predloga Visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Skupnem stališču 2002/402/SZVP so določeni nekateri omejevalni ukrepi v skladu z resolucijama Varnostnega sveta Združenih narodov (v nadaljnjem besedilu: VSZN) 1267 (1999) in 1333 (2000), kakor jih redno posodablja Odbor za sankcije, ustanovljen z resolucijama VSZN 1267 (1999) in 1989 (2011). S Sklepom Sveta 2011/487/SZVP², sprejetim v skladu s poglavjem 2 naslova V Pogodbe o delovanju Evropske unije, je bilo spremenjeno področje uporabe Skupnega stališča 2002/402/SZVP. Izvedbeni ukrepi Unije so določeni v Uredbi Sveta (ES) št. 881/2002³, ki predpisuje zamrznitev sredstev in gospodarskih virov določenih oseb, skupin in subjektov, povezanih z mrežo Al-Kaida.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov je 21. februarja 2013 sklenil, da se ena fizična oseba, Usama Muhammed Awad Bin Laden, črta s seznama oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov. Vendar je Odbor za sankcije sklenil, da mu morajo države članice pred odmrznitvijo sredstev, ki so bila zamrznjena zaradi uvrstitve Usame Bin Ladna na seznam, predložiti zahtevek za odmrznitev teh sredstev ali gospodarskih virov ter zagotovijo, da ne bodo neposredno ali posredno preneseni osebi, skupini ali subjektu s seznama.
- (3) Za zagotovitev učinkovitega izvajanja sklepa Odbora za sankcije je treba ohraniti uvrstitev Usame Bin Ladna na seznamu iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 881/2002 ter določiti dodatno izjemo pri ukrepih zamrznitve v skladu z odstavkom 32 Resolucije VSZN 2083 (2012).
- (4) Ta ukrep spada na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je zlasti zaradi zagotovitve, da ga bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali, za njegovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije.
- (5) Uredbo (ES) št. 881/2002 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

¹ UL L 139, 29.5.2002, str. 4.

² UL L 199, 2.8.2011, str. 73.

³ UL L 139, 29.5.2002, str. 9.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 881/2002 se spremeni:

odstavka 1 in 2 člena 2a se nadomestita z naslednjim:

„1. Člen 2 se ne uporablja za sredstva ali gospodarske vire, če:

- (a) je kateri koli od pristojnih organov iz držav članic, kakor so naštetih v Prilogi II, na zahtevo zainteresirane fizične ali pravne osebe odločil, da so ta sredstva ali gospodarski viri:
 - (i) potrebni za kritje osnovnih stroškov, vključno s plačilom hrane, najemnine ali hipoteke, zdravlil ali zdravljenja, davkov, zavarovalnih premij in komunalnih prispevkov;
 - (ii) namenjeni izključno za plačilo zmernih honorarjev in povračilo nastalih stroškov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev;
 - (iii) namenjeni izključno za plačila stroškov ali storitev za rutinsko vodenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali zamrznjenih gospodarskih virov;
 - (iv) potrebni za izredne izdatke ali
 - (v) pripadajo, so v lasti ali jih nadzoruje Usama Muhammed Awad Bin Laden s seznama v Prilogi I ter
- (b) je bila takšna ugotovitev posredovana Odboru za sankcije ter
- (c) (i) v primeru ugotovitve iz točke (a)(i), (ii) ali (iii) Odbor za sankcije ni nasprotoval ugotovitvi v treh delovnih dneh od obvestila
- (ii) je v primeru ugotovitve iz točke (a)(iv) Odbor za sankcije odobril ugotovitev ali
- (iii) je v primeru ugotovitve iz točke (a)(v) pristojni organ zadevne države članice s seznama iz Priloge II Odboru za sankcije zagotovil, da zadevna sredstva ali gospodarski viri ne bodo neposredno ali posredno preneseni kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu, organu ali skupini s seznama iz Priloge I, in ni v tridesetih dneh od obvestila ugotovitvi nasprotoval noben član Odbora za sankcije.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*